



# Politique de confidentialité de la Crans-Montana Prepaid (CMP)

## 1. Généralités

La présente politique de confidentialité (ci-après: la «politique») vous informe comment l'Association Crans-Montana Arts & Métiers, ci-après «CMAM», traite les données personnelles que nous recueillons auprès de vous, que vous nous fournissez, ou que nous pouvons recueillir auprès d'autres sources. Cela comprend les différentes façons dont vous interagissez avec nous, notamment en personne, par courriel ou par téléphone, par l'intermédiaire du site Web et/ou de notre application mobile (ci-après: le «Site»). «Données personnelles» signifie toute information se rapportant à une personne physique ou morale identifiée ou identifiable.

Veillez lire attentivement ce qui suit pour comprendre comment nous allons traiter vos données personnelles.

## 2. Qui est le responsable du traitement de vos données personnelles?

CMAM est le maître du fichier (responsable du traitement) pour les données personnelles concernées par cette politique. Son siège est à la case postale 119, à 3963 Crans-Montana (Suisse) et il peut être contacté par courriel à l'adresse [info@artsetmetiers.ch](mailto:info@artsetmetiers.ch). Il est notamment responsable des sites web et application suivants [www.artsetmetiers-cm.ch](http://www.artsetmetiers-cm.ch) et de [www.crans-montana.ch/prepaid](http://www.crans-montana.ch/prepaid).

En plus de l'accès à son site, CMAM peut proposer aux utilisateurs (ci-après «Utilisateurs») différentes prestations de conseils dans ses locaux, par téléphone, par courriel ou en ligne (ci-après les «Services»).

Nous ferons tout pour pouvoir répondre aux questions que vous pourriez avoir sur la façon dont nous traitons vos données personnelles. Si vous avez des inquiétudes à cet égard, n'hésitez pas à nous contacter par courrier postal ou par courriel à [info@artsetmetiers-cm.ch](mailto:info@artsetmetiers-cm.ch).

## 3. Quelles données personnelles collectons-nous?

### 3.1. Lorsque vous nous contactez

Lorsque vous nous contactez ou lorsque vous communiquez avec nous (par exemple par vos courriels, vos lettres, vos appels, en ligne ou à nos guichets), nous pouvons collecter les données personnelles que vous échangez avec nous. Ces données personnelles comprennent votre nom complet, votre adresse postale et électronique et votre/vos numéro(s) de téléphone ainsi que vos informations d'achat.

Ces données personnelles sont collectées dans le but de vous fournir les services et leur traitement est justifié par l'exécution du contrat qui nous lie.

### 3.2. Lors de l'inscription à notre Newsletter

Vous pouvez vous inscrire pour recevoir notre newsletter et nous vous demanderons votre adresse électronique, votre prénom ainsi que votre nom et de manière facultative des informations additionnelles telles que votre genre, votre fonction et votre pays de résidence. Nous traitons ces données personnelles pour personnaliser les informations et les offres qui vous sont envoyées et mieux les orienter en fonction de vos centres d'intérêt.

Lors de votre inscription, vous nous donnez l'autorisation de traiter les données personnelles saisies en vue de l'envoi régulier de newsletters. Cette autorisation équivaut à un consentement et constitue le fondement juridique pour le traitement de vos données personnelles dans ce cadre. Si le droit applicable n'exige pas de consentement, l'envoi régulier de newsletters sera justifié par notre intérêt légitime à vous tenir informé.

Un lien figure au bas de chaque newsletter via lequel vous pouvez à tout moment vous désinscrire.

### 3.3. Lors de l'utilisation du site

Lors de l'utilisation du Site, nous pouvons recueillir automatiquement les données personnelles suivantes:

- votre nom complet, adresse postale et électronique, et votre/vos numéro(s) de téléphone;
- les informations concernant l'utilisation de notre Site, y compris votre nom d'utilisateur et votre mot de passe et toute information que vous pourriez partager avec nous ou saisir sur notre site;
- des données techniques, notamment l'adresse IP (Internet Protocol) utilisée pour connecter votre ordinateur à Internet, le type d'appareil mobile que vous utilisez, un identifiant d'appareil unique (par exemple le numéro IMEI de votre téléphone, l'adresse MAC de l'interface réseau sans fil ou le numéro de téléphone mobile utilisé par l'appareil);
- les informations concernant les données de paiement que vous effectuez sur notre site;
- vos informations de localisation.

Ces données personnelles sont notamment collectées par des cookies et des technologies similaires, dont l'utilisation est régie par l'article 6 de la présente politique.

La collecte des données techniques repose sur nos intérêts légitimes à vous proposer la meilleure expérience sur notre site et pour développer de nouveaux services. Le traitement de vos données de paiement est justifié par l'exécution du contrat qui nous lie. Pour les autres données personnelles, leur traitement repose sur la base de votre consentement.

### 3.4. Lors de l'utilisation d'un réseau social

Lorsque vous autorisez un réseau social tiers (comme Facebook, Twitter, Google+, Youtube, LinkedIn, Pinterest, Instagram, etc.) à partager des données personnelles avec nous, nous pouvons recevoir toutes données personnelles que vous partagez publiquement sur le réseau social, qui font partie de votre profil ou que vous autorisez le réseau social à partager (par exemple votre nom, adresse électronique, sexe, image de profil, liste d'amis ou de contacts, préférences, etc.).

CMAM recevra également des données personnelles concernant votre profil lorsque vous utilisez une fonctionnalité d'un réseau social qui est intégrée au site ou que vous interagissez avec nous à travers un réseau social. Vous devez en tout temps être au courant des conditions d'utilisation ainsi que de la politique de confidentialité qui s'appliquent au réseau social et qui sont de sa seule responsabilité.

Ces données personnelles sont collectées dans le but de personnaliser et améliorer votre expérience et pour vous informer des offres et nouvelles qui peuvent vous intéresser. Elles sont traitées sur la base de votre consentement.

### 3.5. Les données personnelles que nous recevons depuis d'autres sources

Nous pouvons recevoir des données personnelles vous concernant si vous utilisez les sites Web, services et applications de nos partenaires figurant dans l'Annexe A (ci-après: nos «Partenaires»). Elles sont traitées sur la base de votre consentement.



#### 4. Pendant combien de temps conservons-nous vos données personnelles?

Nous conserverons vos données personnelles jusqu'à ce qu'il ne soit plus nécessaire de fournir nos services ou de remplir les objectifs définis dans la présente politique. Il s'agit d'une décision au cas par cas qui dépend d'aspects tels que la nature des données personnelles, la raison de leur collecte et de leur traitement et les besoins de conservation légaux ou opérationnels concernés.

Dans certaines circonstances, nous pouvons anonymiser vos données personnelles afin qu'elles ne puissent plus être associées avec vous, auquel cas nous pouvons utiliser ces informations sans vous fournir d'autre préavis. Une fois que vous n'avez plus de relation avec nous, nous conserverons et détruirons en toute sécurité vos données personnelles conformément aux lois et règlements en vigueur.

#### 5. Avec qui partageons-nous vos données personnelles?

##### 5.1. Avec nos partenaires

Nous pouvons échanger avec votre consentement vos données personnelles avec nos partenaires pour mieux répondre à vos besoins et vos demandes.

##### 5.2. Avec nos sous-traitants

Nous pouvons également communiquer vos données personnelles à des personnes et sociétés qui nous fournissent des services en tant que sous-traitants, notamment des fournisseurs de service de réservation en ligne, service d'information et recommandation touristique, service d'édition et de distribution de newsletter, service d'analyse marketing, service de publicité, service d'hébergement informatique, service de maintenance, service de centre d'appel et service de paiement par carte de crédit.

Nos sous-traitants sont soumis à une obligation de confidentialité et ne peuvent utiliser vos données personnelles qu'en conformité avec nos instructions et la présente politique.

##### 5.3. Avec des tiers

Vos données personnelles pourront être communiquées à des autorités gouvernementales, judiciaires ou administratives si la loi l'exige, pour protéger nos droits ou nos intérêts légitimes. Elles pourront également être communiquées à d'autres tiers lorsque la défense de nos intérêts légitimes ou ceux de tiers le requiert.

#### 6. Quelle est notre politique en matière de Cookies?

##### 6.1. Qu'est-ce qu'un Cookie?

Les cookies sont de petites suites d'informations envoyées par un serveur Web à un navigateur Web, qui permettent au serveur d'identifier le navigateur sur chaque page, de manière unique. D'autres technologies de suivi similaires aux cookies sont également utilisées. Elles peuvent inclure les pixels invisibles et les adresses URL de suivi. Les pixels invisibles (également connus par l'appellation GIF transparent ou balise Web) sont placés sur certaines pages de notre site et génèrent un avis générique de votre utilisation. Si vous désactivez les cookies, les pixels invisibles détectent simplement une visite anonyme sur notre site. Les adresses URL de suivi sont quant à elles utilisées pour déterminer depuis quel site de référence vous accédez à notre site. Toutes ces technologies et les technologies similaires sont désignées par «Cookies» dans le cadre de la présente politique.

Les Cookies accomplissent de nombreuses tâches: ils vous permettent par exemple de naviguer efficacement entre les pages tout en mémorisant vos préférences et en optimisant votre expérience utilisateur générale. Ils peuvent également faire en sorte que les annonces publicitaires qui s'affichent en ligne correspondent mieux à vous et à vos centres d'intérêt.

Les Cookies eux-mêmes n'identifient pas un utilisateur individuel: ils identifient seulement l'ordinateur ou l'appareil portable que vous utilisez via une balise d'identification générée de manière aléatoire.

Pour plus d'informations sur les Cookies, veuillez consulter le site [www.allaboutcookies.org/fr](http://www.allaboutcookies.org/fr) et [www.youonlinechoices.com/fr](http://www.youonlinechoices.com/fr) où vous trouverez des informations complémentaires sur la publicité comportementale et la confidentialité en ligne.

##### 6.2. Quel type de Cookies utilisons-nous?

###### Nos Cookies

Les types de Cookies (y compris ceux de nos sous-traitants) que Nous utilisons sur notre Site et leurs objectifs buts sont indiqués ci-dessous:

###### Catégorie 1: les Cookies strictement nécessaires

Ces Cookies sont essentiels pour vous permettre de vous déplacer sur notre Site et d'utiliser ses fonctions. Sans ces Cookies, plusieurs des éléments de notre Site pourraient vous être bloqués et/ou ne pas fonctionner correctement. Nous utilisons ces Cookies pour vous permettre d'accéder aux Services que nous proposons sur notre Site. Les Données personnelles collectées par ces Cookies sont traitées sur la base de notre intérêt légitime au bon fonctionnement de notre Site.

###### Catégorie 2: les Cookies de performance

Ces Cookies réunissent des informations sur la façon dont vous ou d'autres Utilisateurs utilisez notre Site, par exemple les pages que vous consultez le plus souvent, et si vous obtenez des messages d'erreur des pages Web. Nous utilisons ces Cookies pour préserver l'efficacité et la facilité d'utilisation de notre Site et connaître la manière dont il est utilisé. La plupart du temps, ces Cookies ne recueillent pas d'informations identifiant l'Utilisateur.

Si des Données personnelles devaient être collectées par ces Cookies, elles sont traitées sur la base de notre intérêt légitime à connaître et optimiser l'utilisation de notre Site.

###### Catégorie 3: les Cookies fonctionnels

Ces Cookies permettent à notre Site de mémoriser les choix que vous avez effectués (comme votre nom d'utilisateur, langue ou la région où vous vous trouvez) et peuvent aussi être utilisés pour fournir les Services que vous avez demandés. Nous utilisons ces Cookies pour préserver l'efficacité et la facilité d'utilisation de notre Site et pour vous offrir une expérience fluide de navigation.

Les Données personnelles collectées par ces Cookies sont traitées sur la base de notre intérêt légitime à vous offrir un Site agréable utiliser.

###### Catégorie 4: les Cookies de ciblage et publicitaires

Ces Cookies sont utilisés pour mieux connaître les Utilisateurs de notre Site, à adapter son contenu, à réaliser des statistiques relatives à l'utilisation de notre Site et à vous montrer des publicités sur mesure sur des sites tiers, sur la base de l'intérêt pour nos Services que vous avez manifesté pendant votre visite sur notre Site. Dans certains cas, ils nous permettent de fournir des publicités mieux adaptées à vous et à vos intérêts. Vous pouvez en tout temps refuser ces Cookies au travers des paramètres de votre navigateur. Si le droit applicable l'exige, ces Cookies sont uniquement placés avec votre consentement. Nous faisons le suivi de votre consentement en utilisant un Cookie technique; ainsi, au cas où vous supprimez des Cookies qui se trouvent sur vos appareils, Nous devons à nouveau vous demander si vous consentez à de tels Cookies.



Nous utilisons notamment Google Analytics et Google Analytics Advertising Features pour faire un suivi anonyme de l'utilisation et de l'activité sur notre Site. Google Analytics est un service d'analyse du Web fourni par Google LLC («Google»). Google Analytics utilise des Cookies afin d'analyser la façon dont vous utilisez le Site. Vous pouvez consulter le site <https://policies.google.com/technologies/partner-sites?hl=fr> afin de savoir comment vos Données personnelles collectées sont utilisées par Google. Vous pouvez refuser l'utilisation de ces Cookies en téléchargeant et en installant le plug-in du navigateur disponible sur <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=fr>. Un Cookie de non-participation sera activé sur votre ordinateur pour empêcher la future collecte de vos Données personnelles. Vous trouverez des renseignements complémentaires sur les conditions d'utilisation et la confidentialité sur le site <https://www.google.com/analytics/terms/fr.html> ou <https://policies.google.com/?hl=fr&gl=uk>.

### **Les Cookies émis par des tiers**

Nous sommes susceptibles d'inclure sur notre Site, des applications informatiques émanant de tiers, qui vous permettent de partager des contenus de notre Site avec d'autres personnes ou de faire connaître à ces autres personnes votre consultation ou votre opinion concernant un contenu de notre Site.

L'émission et l'utilisation de Cookies par des tiers sont soumises aux politiques de confidentialité de ces tiers. Ces Cookies ne relèvent pas de notre contrôle. Veuillez-vous reporter aux politiques de confidentialité des médias sociaux respectifs pour établir le mode de fonctionnement de leurs Cookies.

## **7. Comment protégeons-nous vos données personnelles?**

En vue de protéger au mieux vos données personnelles, nous prenons des mesures de sécurité conformément aux règles de l'art. Ceci comprend notamment une limitation des accès, ainsi que des mesures techniques et organisationnelles.

Veillez toutefois noter que nous ne pouvons garantir une sécurité absolue à vos données personnelles, dans la mesure où la conservation ainsi que la transmission électronique de données personnelles impliquent certains risques.

## **8. Quels sont vos droits?**

Vous avez un certain nombre de droits en vertu de la législation sur la protection des données personnelles. Ces droits peuvent être limités notamment s'ils portent atteinte aux droits et libertés d'autrui. Nous vous informerons des exceptions applicables lors de notre réponse à toute demande éventuelle de votre part.

Ces droits comprennent:

- le droit d'accès: vous avez le droit de savoir quelles données personnelles Nous détenons à votre sujet et de demander, par écrit, à consulter vos données personnelles. Nous vous fournirons ces informations le plus rapidement possible, au plus tard dans un délai d'un mois, à moins que la demande ne soit complexe. Nous pouvons exiger une preuve d'identité avant de pouvoir divulguer les données personnelles. Veuillez utiliser les coordonnées indiquées à l'article 2 de la présente politique.
- le droit à l'information: vous avez le droit d'être informé de la façon dont vos données personnelles seront utilisées. Cette politique, ainsi que toute information supplémentaire ou notification qui vous est fournie soit au moment où vous avez fourni vos coordonnées, soit autrement, est destinée à vous fournir ces informations.
- le droit de retirer le consentement: lorsque nous traitons vos données personnelles sur la base de votre consentement (par exemple pour vous envoyer des SMS ou e-mails de marketing), vous pouvez retirer ce consentement à tout moment. Pour ce faire, veuillez utiliser les coordonnées indiquées à l'article 2 de la présente Politique.
- le droit à l'objection: vous avez également le droit de vous opposer au traitement des données personnelles lorsque nous les utilisons dans notre intérêt légitime. Pour ce faire, veuillez utiliser les coordonnées indiquées à l'article 2 de la présente politique.
- le droit de restreindre le traitement: dans certaines situations, vous avez le droit de demander que le traitement de vos données personnelles soit restreint en raison d'un désaccord sur leur exactitude ou leur utilisation légitime.
- le droit à l'oubli: dans certains cas, vous avez le droit d'obtenir l'effacement de vos données personnelles. Lorsque vous avez demandé à ne pas recevoir de documents de marketing de notre part, nous devons conserver certaines informations afin de nous assurer que vous ne serez pas contacté à l'avenir.
- le droit de rectification: si vous croyez que vos données personnelles sont inexactes, vous avez le droit de demander leur mise à jour. Pour ce faire, veuillez utiliser les coordonnées indiquées à l'article 2 de la présente politique.
- le droit à la portabilité des données: lorsque nous traitons vos données personnelles parce que vous nous avez donné votre accord ou lorsque le traitement est nécessaire pour l'exécution du contrat, vous avez le droit de demander que les données personnelles soient transférées d'un fournisseur de services à un autre.
- le droit de déposer plainte: si vous n'êtes pas satisfait de la manière dont nous avons traité vos données personnelles, vous disposez du droit de déposer une plainte auprès du Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT) ou de l'autorité de contrôle de votre pays de résidence.

## **9. Comment allons-nous vous informer des modifications apportées à notre politique de confidentialité?**

Nous pouvons mettre à jour cette politique de temps en temps sans préavis. Veuillez donc la vérifier régulièrement. Nous chercherons cependant à attirer votre attention sur toute modification significative.

## **10. For et droit applicable**

La politique et toutes questions en découlant ou liées à celle-ci, ainsi qu'à l'utilisation du Site et des Services, sont régies par droit suisse, à l'exclusion des règles en matière de conflit des lois. Vous acceptez la compétence exclusive des tribunaux du siège de l'Association des Arts & Métiers de Crans-Montana.

Crans-Montana Arts & Métiers, case postale 119, 3963 Crans-Montana  
Crans-Montana, novembre 2020